

# МЕРАБА

ЗДРАВСТВУЙТЕ!

Индекс издания: 64565

ПОДПИСКА НА ГАЗЕТУ

МЕРАБА  
ЗДРАВСТВУЙТЕ!

Во всех почтовых отделениях  
Республики Крым  
и г. Севастополя

Подписные  
индексы:

Стоимость подписки с учётом услуг почты:  
на 1 месяц - 130 руб. 76 коп.  
на 6 месяцев - 784 руб. 56 коп.  
на 12 месяцев - 1569 руб. 12 коп.

— 64565  
64566

## ВЕЛИКОЕ РУССКОЕ СЛОВО



...2

## С ДНЁМ РОССИИ!



...3

## А. ПУШКИН КЪЫРЫМТАТАР ТЕРДЖИМЕЛЕРИНДЕ



...5

# УСПЕХ КРЫМА – В ЕДИНСТВЕ НАРОДОВ!



### СЕРГЕЙ АКСЕНОВ:

«У нас общие ценности, которые мы готовы защищать, и общая цель – развитие и процветание нашей великой Родины, России, и нашего любимого Крыма»

...4

## ЗА ХИРУРГИЧЕСКИМ СТОЛОМ



...7

## ПАНАИР СОБРАЛ ДРУЗЕЙ



...6

## ТОП – 10 ИНТЕРЕСНЫХ ФАКТОВ О РОССИИ



...3

## ПРАЗДНИК КНИГИ У СТЕН КРЕМЛЯ



Сотрудники Медиацентра им. И. Гаспринского совместно с коллегами из издательства «Нижняя Орианда» и издательского дома «Коктебель» приняли участие в IX Книжном фестивале «Красная площадь», который проходил со 2 по 6 июня на Красной площади в Москве.

Фестивальные шатры и площадки для мероприятий разместились на всем пространстве от Исторического музея до храма Василия Блаженного и в помещениях ГУМа.

«Медиацентр им. И. Гаспринского впервые принял участие в данном фестивале. Мы получили огромный опыт и очень много полезной информации. По-

знакомились с разными издательствами из всех регионов России. Мы представили работу нашего многонационального коллектива – книги, изданные на разных языках народов Крыма», – рассказал директор Медиацентра им. И. Гаспринского Ваган Вермишян.

Свои новинки на фестивале также представили около 400 издательств, среди которых московские и петербургские флагманы книжного рынка, а также издатели из 56 российских регионов и Республики Беларусь.

К традиционным участникам фестиваля добавились представители Донецкой и Луганской Народных Республик, а также Запорожской и Херсонской областей.

Эля Норова

## ЧИТАЙТЕ НАС В КОНТАКТЕ



## КОРОТКОЙ СТРОКОЙ

Важно!

## Угрозы подтопления нет

Глава Республики Крым Сергей Аксёнов сообщил о текущей ситуации с водой в Крыму, связанной с разрушением задвижек дамбы Каховской ГЭС.

Сергей Аксёнов заверил, что угрозы подтопления Крыма нет. «Однако есть риск, что Северо-Крымский канал будет мелеть. В настоящее время запасы воды в канале – порядка 40 миллионов кубометров. Водоохранилища, даже те, которые ранее были заполнены на 15-20 %, на данный момент имеют около 80 % наполнения. Питьевой воды более чем достаточно. Проводятся работы по минимизации потерь воды в канале», – уточнил Глава Крыма.

Как добавил Сергей Аксёнов, в ближайшие дни будет понятна динамика и возможные риски.

## Сотрудничество двух республик



Участники творческих коллективов Республики Крым посетили Дом дружбы народов Татарстана. Визит гостей состоялся при поддержке Дома дружбы народов Республики Татарстан и Дома дружбы народов Республики Крым.

В ходе встречи обсудили вопросы сотрудничества и взаимодействия, а также гостям из Крыма были вручены благодарственные письма за развитие и укрепление культурных связей между республиками.

Гостям и участникам визита была представлена концертная программа «Вулкан в танце», подготовленная крымскими творческими коллективами.

Визит состоялся в рамках подписанного Соглашения о сотрудничестве учреждений двух республик.

## Минздрав Республики Крым информирует

Министерство здравоохранения Республики Крым с 7 июня по 20 июля 2023 года будет принимать заявления для заключения договоров о целевом обучении в Медицинской академии им. С. И. Георгиевского по программам специализитета. По программам ординатуры – с 25 июня по 10 августа 2023 года.

Приём документов будет осуществляться только в электронном виде. Вся информация о порядке подачи документов будет размещена на официальном сайте Министерства здравоохранения Республики Крым по ссылке «Договора о целевом обучении».

Информация о возможности заключения договоров о целевом обучении в других медицинских вузах РФ (перечень вузов и медицинских специальностей) будет опубликована дополнительно, после получения квот.

сообщество ВКонтакте  
Госкомнац Республики Крым



Самое актуальное здесь!

## ВЕЛИКОЕ РУССКОЕ СЛОВО

В Государственном Совете Республики Крым состоялось открытие XVI Международного фестиваля «Великое русское слово».

В ходе мероприятия прозвучало видеообращение Председателя Совета Федерации Федерального Собрания РФ Валентины Матвиенко.

В свою очередь, Глава Крыма Сергей Аксёнов обратился к крымчанам и отметил, что фестиваль уже давно стал для его участников площадкой для свободного обмена мнениями и выражения своей русской идентичности.

«На площадке фестиваля все всегда говорили достаточно открыто, многие предложения были реализованы и воплощены в жизнь. Мы вместе отстаивали свою позицию, так что сохранение очагов русской культуры – общая заслуга педагогов, общественных деятелей и духовенства. Сейчас фестиваль проходит в непростое для



нашей страны время. Мы противостояем практически всему западному миру в стремлении сохранить нашу культуру, традиции и обычаи. Главное, чего требуют от нас вызовы времени, – это всеобщая консолидация, поддержка действий и решений нашего Лидера и, конечно, поддержка воинов, защищающих нашу Родину от попытки врага отменить нашу русскую идентичность», – подчеркнул Глава Крыма.

Значение международного форума отметил и глава парламента Крыма Владимир Константинов.

«Фестиваль «Великое русское слово» буквально выстрадан крымским народом. В украинский период он был площадкой, где формировалась сила Крымской весны. Тогда мы обсуждали проблемы русского языка, который подвергался на Украине невероятным гонениям. Мы первыми увидели, что происходит, но, к сожалению, не все нас слышали. Сегодняшние события, СВО подтверждает нашу правоту», – сказал Владимир Константинов.

В мероприятии также приняли участие сенатор Госдумы от Республики Крым Сергей

Цекон, руководители регионов России, органы местного самоуправления, представители органов власти новых субъектов.

Напомним, что в этом году XVI Международный фестиваль «Великое русское слово» проходил на нескольких площадках, в том числе в Ливадийском и Воронцовском дворцах Крыма, в зале театра им. Чехова в Ялте. В рамках фестиваля состоялось пленарное заседание Ливадийского клуба «Русский мир на переломе». На площадке форума прошли Кирилло-Мефодиевские церковно-педагогические чтения «Духовность, гражданственность, патриотизм как основа воспитательного процесса педагога и наставника», а также Соловьевские чтения. Участники фестиваля обсудили проблемы места роли русского языка в поликультурном мире, поговорили о теории и школьной практике русской словесности.

## НОВОЕ ДОШКОЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ

Глава Республики Крым Сергей Аксёнов в рамках рабочей поездки в Нижегородский район посетил село Митрофановка, где открыл модульный детский сад МБОУ «Червоновская средняя общеобразовательная школа-детский сад».

Сергей Аксёнов поздравил юных воспитанников и жителей населённого пункта с открыти-

ем нового дошкольного учреждения.

«Благодарю руководство муниципалитета и педагогов за коллективный труд. Открытие детского сада в селе Митрофановка Нижегородского района позволит повысить доступность дошкольного образования в двух сельских поселениях», – отметил Глава республики. По словам Сергея Аксёнова, всего в этом

году в республике планируется открыть ещё 24 новых детских сада, рассчитанных на более чем 5 тысяч детей. «Также будут полностью отремонтированы 12 садов, которые смогут принять воспитанников уже в сентябре. В этом году напомним полностью ликвидировать очередь в дошкольные учреждения для детей от 3 до 7 лет. Всё это стало возможно благодаря реализу-

мой по поручению Президента программы социально-экономического развития Крыма», – рассказал Глава Крыма.

Глава республики осмотрел территорию и помещения дошкольного учреждения:личные игровые зоны, пищевую и медицинский блоки, ясельную группу, спортивный и музыкальный залы. Модульный детский сад рассчитан на 100 человек.

## НА КОНТРОЛЕ ГОСКОМНАЦА КРЫМА

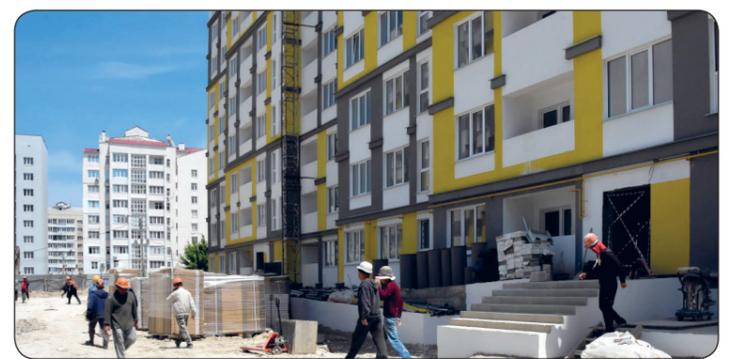
Заместитель председателя Госкомнаца Крыма Руслан Якубов проинспектировал строительство социально важных объектов в Симферополе.

В рамках направления «Обеспечение межнационального согласия» госпрограммы «Социально-экономическое развитие Республики Крым и г. Севастополя» возводится Центр полиэтничной культуры молодежи при РВУЗ «КИПУ им.Февзи Якубова». По инфор-

мации Руслана Якубова, на объекте работают более 50 человек и 2 единицы техники.

«Строительная готовность объекта составляет 65 %. Завершить строительство центра планируется в 2026 году», – сообщил он.

Далее Руслан Якубов посетил строительную площадку 162-квартирного жилого дома в мкр. Фонтаны в г. Симферополе. На данный момент подрядчик проводит устройство наливных полов, укладку линолеума, шпаклевку стен, по-



краску потолков и стен, монтаж наружного освещения и прочее. Дом готов на 95 %.

Уже в следующем году планируется сдача объекта в эксплуатацию.

## ВНИМАНИЕ, ФЛЕШМОБ!

Друзья! Приглашаем вас принять участие в акции в рамках Дней крымскотатарской культуры!

С 5 по 21 июня 2023 года в социальной сети «ВКонтакте» опубликуйте фото или видео, отображающие многогранность и красоту культуры крымских татар. Обязательное условие: открытый доступ к вашим страницам или группам, а также наличие в



кадре крымскотатарской символики.

Во флешмобе может принять участие любой желающий. Возраст участников не ограничен. Победители будут награждены призами.

Организаторы Дней крымскотатарской культуры – Государственный комитет по делам межнациональных отношений Республики Крым, ГБУ РК «Дом дружбы народов» и Медиациентр им. И. Гаспринского.

МЕРЕБА № 22 (388), 9 июня 2023  
Тираж: 1000 экз. Газета выходит один раз в неделю по пятницам  
Заказ: № 1342 Свободная цена

Газета не вступает в переписку с читателями, рукописи не возвращаются и не рецензируются. Точка зрения авторов публикуемых материалов может не совпадать с позицией редакции. За точность изложенных фактов ответственность возлагается на автора, рекламного объявления - на рекламодателя. При перепечатке ссылка на газету обязательна.

Учредители: Государственный комитет по делам межнациональных отношений Республики Крым, ГАУ РК «Медиациентр им. И. Гаспринского»  
Издатель: ГАУ РК «Медиациентр им. И. Гаспринского»  
Газета издается на средства, выделенные Государственным комитетом по делам межнациональных отношений Республики Крым

Свидетельство о регистрации: ПИ № ТУ91-00245, выдано 18 января 2016 г. Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Республике Крым и городу Севастополю  
Адрес редакции и издателя: 295048, Республика Крым, г. Симферополь, ул Трубанченко, 23-а  
Тел.: + 8 (365) 260-08-05

Главный редактор Л. Э. Абдуллаева  
Газета набрана и сверстана в редакции газеты «Мереба», отпечатана в типографии «Новая Эра»:  
Симферополь, ул. Ж. Дерюгиной, 4, офис 1.  
Подписано в печать по графику: 14:00. Фактический: 13:30, 8 июня 2023 г.  
Способ печати - офсетный.  
Объем - 8 полос.

# С ДНЁМ РОССИИ!

День России – главный праздник нашей страны, ознаменовавший начало новейшей истории и государства Российской Федерации.

12 июня 1990 года первый Съезд народных депутатов РСФСР принял Декларацию о государственном суверенитете России, в которой было провозглашено главенство Конституции России и её законов. К тому времени многие республики СССР уже приняли решение о своем суверенитете, поэтому данный документ принимался в условиях, когда республики одна за другой становились независимыми. Важной вехой в укреплении российской государственности стало принятие нового названия страны – Российская Федерация (Россия).

Официально новое название праздник получил 1 февраля 2002 года, когда в силу вступили положения нового Трудового кодекса РФ.

**В преддверии Дня России, со словами поздравления к крымчанам обратился Глава Республики Крым Сергей Аксёнов.**

«День России – это праздник, который наполняет нас гор-



достью за наше великое Отечество. Оглядываясь назад, мы видим, какой огромный и сложный путь прошла Россия за последние десятилетия. Это был путь к себе.

Преодолен тяжелейший экономический кризис. Побеждён терроризм на Северном Кавказе. Наша Родина вернула себе статус великой мировой державы. В родную гавань вернулся Крым, а затем и другие русские земли: Донбасс, Херсонщина, Запорожская область.

Сегодня наша страна противостоит всему объединённому Западу, инструментом которого является Украина, превращён-

ная в антиРоссию. Но никакие испытания не способны сломить нашу волю и дух. Никакие угрозы не заставят нас свернуть с исторического пути, отказать от нашей истории, целей и ценностей. Именно за это сейчас сражаются наши бойцы, участвующие в СВО. наших воинов поддерживает весь многонациональный народ России. «Нам силу даёт наша верность Отчизне. Так было, так есть и так будет всегда!» Победа будет за нами!», – подчеркнул Глава Крыма.

**Также, поздравил крымчан с праздником и Председатель Государственного Совета Рес-**

публики Крым Владимир Константинов.

«Дорогие крымчане, наши сограждане и соотечественники! Поздравляю вас с Днём России! Нам с вами есть, что любить, есть что защищать, улучшать, развивать, благоустраивать. У нас с вами есть Родина. И все, пережившие распад СССР, согласятся –

это важнее всего. Остальное приложится, утрясётся. Это – как идти в плавании на корабле, который попадает и в шторм, и в штиль, на котором в тот или другой момент может чего-то не хватать. Но всё это преодолимо, пока корабль держится на плаву.

Все мы – экипаж корабля под названием «Россия». И наш долг, дело нашего совместного существования – каждому на своём месте чётко выполнять свои обязанности. Тогда корабль будет уверенно идти своим курсом и ничего ему не будет страшно. Не сомнева-

юсь, что нашему экипажу это под силу», – сказал Владимир Константинов.

**Со словами поздравления к крымчанам обратился и председатель Государственного комитета по делам межрегиональных отношений Республики Крым Айдер Типпа.**

«12 июня мы отмечаем один из главных государственных праздников – День России. Этот праздник объединяет всех нас, представителей разных национальностей и вероисповеданий, кто предан своей Отчизне и дорожит великой историей своей страны.

Мы понимаем, что успешное развитие и процветание нашей Родины зависит только от нас, нашего труда, инициатив и гражданской ответственности за настоящее и будущее многонациональной России. Уверен, что с каждым годом наше единство и взаимопонимание будут и далее способствовать сохранению и развитию государства!» – подчеркнул Айдер Типпа

Также он пожелал всем крепкого здоровья, благополучия и стабильности, согласия и единства.

## ТОП – 10 ИНТЕРЕСНЫХ ФАКТОВ О РОССИИ

**Р**оссия – самое большое государство в мире, на территории которого есть всё, что может заинтересовать путешественников всех возрастных групп и исходя из индивидуальных предпочтений. В стране проживают 146 млн 447 тыс. 424 человека, представленных 194 разными национальностями. Россия – страна-загадка, страна-«распахнутая душа», а интересные факты о России – это лишь часть того, что ждёт гостей этого необъятного государства.

■ **Факт 1.** Самый длинный железнодорожный путь! Да, этот рекорд принадлежит именно России! Речь идет о Транссибирской железнодорожной магистрали, рельсы которой проложены через всю страну, от Владивостока до Москвы. Чтобы хоть немного представить масштаб проложенной руками человека железной дороги, сто-

ит упомянуть, что она пересекает 8 часовых поясов, 87 городов и имеет длину более 9 000 километров!

■ **Факт 2.** Самое глубокое в мире метро находится в Санкт-Петербурге. Его средняя глубина – 45 метров, а отдельные точки достигают 120 метров. Самой глубокой его станцией

■ **Факт 3.** Самое глубокое озеро в мире! Продолжая тему рекордов, уделим внимание озеру Байкал, которое считается самым крупным источником чистой пресной воды на нашей планете! Глубина озера Байкал составляет 1642 метра, а общий объём водного пласта составляет более 20 кубических километров. В цифрах этот объём не очень понятен, но чтобы внести ясность, приведём вот какое сравнение: если все самые большие реки мира, начиная от Волги и Енисея и заканчивая Амазонкой и Нилом, будут наполнять впадину озера Байкал, то они её наполнят спустя лишь 365 дней!



■ **Факт 4.** Крупнейший музей в мире! Россия – огромная страна, возможно, это и определяет многие фундаментальные достижения, а также особый размах, с которым подходят к воплощению идей её жители. К примеру, в Санкт-Петербурге, северной столице России, расположен известный на весь мир музей, где собраны более трёх миллионов экспонатов. Речь идёт, конечно же, об Эрмитаже. Для того чтобы осмотреть все экспонаты, что выставлены в многочисленных залах, понадобится более 8 лет, и это при условии, что вы не будете задерживаться около каждого более минуты.

считается «Адмиралтейская» – 86 метров. Это общероссийский рекорд.

■ **Факт 5.** Московский Кремль – самая большая в мире средневековая крепость. Полная длина кремлёвских стен составляет 2235 метров.

■ **Факт 6.** В России находится самый холодный город мира – Верхоянск. Там была зафиксирована температура 67,8°C. Однако привыкнуть к такой суровой погоде сумели немногие. Поэтому Верхоянск – самый маленький город нашей страны. В нём проживают лишь 828 человек.

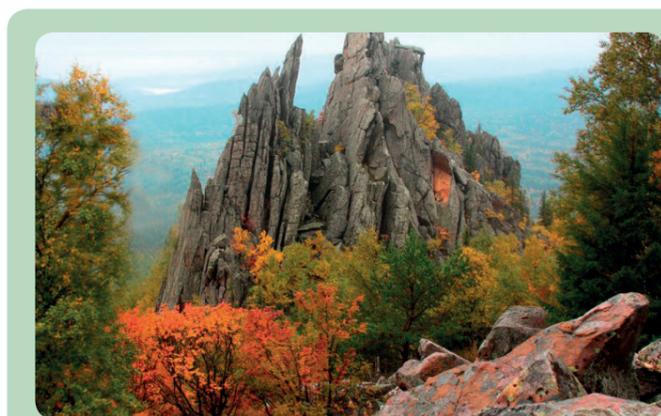
■ **Факт 7.** Самая большая пустыня в России по своим размерам равна площади Швейцарии. Она расположена вблизи Каспийского моря. Для неё характерны широкие амплитуды температур, как годовых, так и суточных.

■ **Факт 8.** Самое высокое учебное заведение в мире – Московский государственный университет. Высота его главного здания достигает 240 метров. Кроме того, на нём находятся самые большие часы в Европе. Диаметр их циферблата составляет 8,74 метра. Для создания стального каркаса главного корпуса

МГУ потребовалось порядка 40 тонн стали и 175 миллионов кирпичей. На его строительство выделили столько же средств, сколько потратили на восстановление всего Сталинграда после Великой Отечественной войны.

■ **Факт 9.** Самая известная компьютерная игра – Tetris – была создана русским программистом Алексеем Пажитновым в 1985 году. Эта игра обрела популярность в Советском Союзе, а затем, в 1986 году, на Западе.

*По материалам Интернета*



■ **Факт 10.** Уральская гора Карандаш считается одной из самых древних на Земле. Изучив породу израндит, из которой она состоит, геологи предположили, что её возраст приблизительно четыре миллиарда лет. То есть гора практически ровесница нашей планеты.

# УСПЕХ КРЫМА – В ЕДИНСТВЕ НАРОДОВ!

С каждым годом День России все более приобретает патриотические черты и становится символом национального единения народов страны и общей ответственности за настоящее и будущее. Это праздник свободы, гражданского мира и доброго согласия всех людей на основе закона и справедливости. В преддверии знаменательной даты нам удалось пообщаться с Главой Республики Крым Сергеем Валерьевичем Аксёновым.



■ Сергей Валерьевич, сегодня нашу республику называют регионом стабильности и процветания. В чём залог успеха?

Прежде всего, в единстве крымчан. Если бы этого не было, не было бы ни Крымской весны, ни тех впечатляющих успехов, которые достигнуты за девять лет. Поддержка нашего национального Лидера среди крымчан почти абсолютная, у нас общие ценности, которые мы готовы защищать, и общая цель – развитие и процветание нашей великой Родины, России, и нашего любимого Крыма.

■ Крым находится в составе РФ уже девять лет, но на самом деле Крымский полуостров неразрывно связан с Россией уже очень давно. История ислама в Крыму насчитывает много веков. Вопросу духовной составляющей огромное внимание уделяет наш Президент. Под его патронатом реализуется долго-

жданный проект строительства Соборной мечети, нашей жемчужины. На сколько важно строительство данного объекта?

Сам факт, что строительство Соборной мечети ведётся под патронатом Президента России, ясно говорит и о значении этого объекта, и о бережном и уважительном отношении российского государства к исламу. Строительные работы планируется завершить в сентябре.

Напомню, что еще в украинский период крымские мусульмане не раз поднимали этот вопрос на разных уровнях. Но решается он только в российском Крыму.

Наш полуостров – регион, в котором тесно переплелись традиции исламской и христианской культур. Древние христианские храмы веками соседствуют на крымской земле с древними мечетями. Крымчанам свойственно глубокое уважение и бережное отношение к традициям и религиям всех

народов, проживающих на полуострове. Это одна из главных основ Русского мира.

■ К сожалению, по сей день в сопредельном государстве наблюдаются факты использования символики крымских татар для дестабилизации ситуации, вновь народ пытаются использовать в качестве разменной монеты. Как Вы это прокомментируете?

Мы знаем, кто стоит за подобными провокациями. Это преступники, которые не имеют национальности. И крымские татары тоже всё это прекрасно понимают. Так что ничего у провокаторов не получится. Они – мусор истории.

■ Сегодня Крым вместе со всей страной вновь переживает сложный, но в то же время эпохальный период. Большое число крымчан, вне зависимости от национальности и вероисповедания, находятся на полях сражений, принимая участие в Специальной военной операции. Как сегодня организована поддержка наших



до бесплатного выделения земельных участков и оздоровления членов семей.

Для наших бойцов регулярно отправляются партии гуманитарной и военно-технической помощи. В этот процесс включились десятки тысяч крымчан.

В конце мая в Крыму начал действовать региональный филиал Государственного фонда «Защитники Отечества». Это централизованная структура со штатом опытных социальных работников. Фонд обеспечит адресный, индивидуальный подход по всем вопросам и про-

рые вбрасывают наши враги.

■ Говоря о достижениях Крыма за последние девять лет, сразу же хочется отметить, что ранее одним из острых вопросов для крымских татар было улучшение жилищных условий, выделение льготного жилья. Какая работа проведена в этом направлении?

С 2014 по 2023 год 739 семей получили жильё в рамках мероприятий по улучшению жилищных условий. В 2023 году будет предоставлено ещё более 300 квартир.



бойцов? Что делается в части поддержки семей военнослужащих?

Помощь участникам СВО и их семьям – один из ключевых приоритетов работы власти. На региональном уровне принят целый ряд мер – от единовременных выплат военнослужащим

блемам, возникающим у наших воинов и членов их семей.

■ Как никогда актуален вопрос безопасности крымчан. Какие мероприятия проводятся в этой части? Как не стать заложником лживой информации и не поддаваться на провокации?

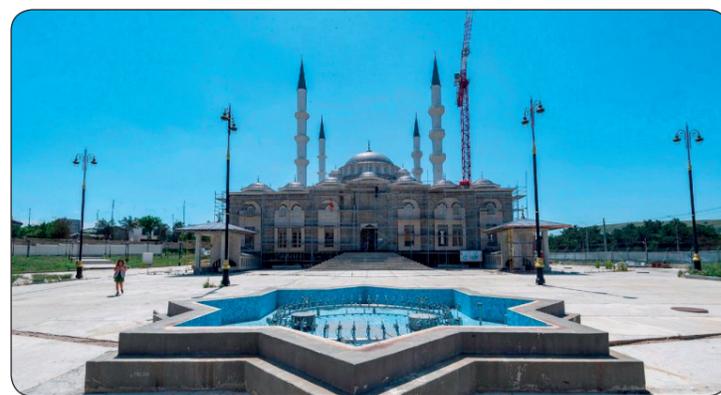
Наши силовые структуры обеспечивают все необходимые меры безопасности. А чтобы не стать заложником лживой информации, надо ориентироваться только на проверенные, заслуживающие доверия источники и не распространять слухи, кото-

Планируется завершение строительства ещё 12 объектов многоквартирного жилищного фонда на 1262 квартиры в ряде населенных пунктов. Это Алушта, Бахчисарай, Джанкой, Саки, Симферополь, Феодосия, Керчь, Судак, Кировский, Ленинский, Симферопольский районы, Ялта.

■ В преддверии Дня России что бы Вы хотели пожелать крымчанам?

Мира, здоровья, оптимизма и единства. Победа обязательно будет за нами!

Подготовила Л. Абдулла



# А. ПУШКИН КЪЫРЫМТАТАР ТЕРДЖИМЕЛЕРИНДЕ

**Б**елли ки, эр бир халкънынъ озь даий яратыджылары бар ве оларнынъ эсерлери бутюн инсанлыкнынъ вариети ола. Бизим юртымизда Пушкиннинъ адынен таныш олмагъан инсанны тапмакъ чокъ зор. Александр Сергеевич Пушкин – рус ве джан эдебиятыннынъ деасидир, онынъ шахсети акъкъында даа чокъ шейлер айтмакъ мумкюн.

Александр Пушкинни эр кес биле, атта онынъ эсерлерини окъумагъанлар да биле. Аман-аман 2 асыр девамьында биз шайрининъ зариф иджадындан зевкъ алып токътамаймыз. Мераметли масалджы, мектеп программасынынъ классиги, алевли шайр, чебер икяеджи. Бу севги чокътан берли джогърафик ве тиль сынъырлардан вазгечти. О, чокъ халкълар ичюн «бизим Пушкинмиз» унваныны къазанды. Бир къач йыл эвель Абешистанда Пушкинге абиде къоюлды. Дюльбер мермер абидесинде «Бизим шайримизге» сёзлери ойып чыкъарылды.

Шайрининъ ильхам периси Къырымгъа да тийди. Тылсымлы ярымадамызнынъ дюльберлигини буюк ильхамнен тасвир эткен Александр Сергеевичке чокъ миннетдармыз. Кавказ ве Къырымны

(1824 с.) зиярет эткен сонъ, меджуль алеймининъ дюньясыны далып ве мусульманларнынъ мукъаддес китабынен – Къуран-ы Керимнен таныш олгъан сонъ, А. С. Пушкин «Къуран-ы Керимге такъли-ти» адлы шиир циклини яратты. Къуран-ы Керимнинъ терджимеси истидатлы яызджы ве терджиман М. И. Верекиннен эда этильди. Онынъ итирафына коре, Къуран-ы Керим муэллифини ильк кере шашыргъан китабы эди.

А. С. Пушкин кырымтатар халкъына да озь иджадында айры ер айыргъан эди. Онынъ эсерлеринде тек Къырымнынъ гузелли дегиль де, ярымадамызнынъ халкъларына да буюк дикъкъат бериле. Хусусан, кырымтатар халкъынынъ миллий чизгилери – эмексеверлик, бирдемлик, мусафирченлик тасвирлене.

Пушкиннинъ иджадыны огренген А. Л. Бертъе-Делагард «Пушкин ве Гурзуф» серлевалы ишинде къайд эте эди ки, Гурзуф шеэринде Пушкин акъкъында хатырасы аман-аман ёкъ, амма А. Л. Бертъе-Делагард эсас джеэтини къачырды – кырымтатарларнынъ халкъ агъыз яратыджылыгынъдыр.

А. С. Пушкиннинъ эсерлери дюньянынъ чокъусы тиллерге терджиме этильди, ве бу эснас девам эте.

Акъмесджиттеки виляет гимназия татар тилининъ оджасы Абдэль Рахман Челеби Крым-Ховаджы ильк кере кырымтатар тилине Пушкиннинъ эсерлерини терджиме этти. Оларнынъ арасында къыска шиирлер ве масаллар кирди. Олар «Татарско-русские разговоры с присовокуплением к ним пословиц, басен, образцов для склонения

и спряжения татарских слов» (1850 с.) китабына кирди.

Шайрининъ олюминден 30 йыл кечкени мусебетинен, 1867 сенед Пушкиннинъ «Багъчасарай чешмеси» эсери татар тилине къарай алими Исаак Эрака терджиме этти.

Осман Акъчокъракълы Пушкиннинъ «Багъчасарай чешмеси» поэмасыны терджиме этти. Поэма кырымтатар эдебиятыннынъ алтын фондуна кирди.

«Скупой рыцарь» серлевалы пьесасы кырымтатар тилине эки кере терджиме этильди. Биринджи кере XIX асырнынъ сонъунда оны Исмаил Лютфи япты, амма метин нешир этильмедди. Экинджи кере пьесаны Осман Заатов 1901 сенед «Терджиман» газетасынынъ басмаханесинде нешир этти.

1908 сенеси 23 октябрьде Багъчасарай театринде миллий тильде «Саран рыцари» пьесасы нумайыш этильди.

А. С. Пушкиннинъ «Капитан кызы» (1937 с.), «Дубровский» (1939 с.), «Станция бакъыджысы» (1939 с.), «Багъчасарай чешмеси» (1937 с.), «Балыкъчы ве балычыкъ акъкъында масал» (1939 с.), «Къар бораны» ве 30-гъа якъын шиирлер басылып чыкты. Эр бир китапнынъ тиражы 5000 нуха олды.

Бойле фикир бар ки, сюрюнликтен сонъ Къырым топонимлери деньштирильгенде Багъчасарай шеэри озь адыны сакълап къалмасына Александр Пушкиннинъ «Багъчасарай чешмеси» эсери ярдым этти.

Шуны да къайд этмек керек ки, 2022 сенесинде И. Гаспринский адыны ташыгъан Медиамеркези И. Гаспринский адына китапханеси иле бераберликте А. Пушкиннинъ «Дубровский» серлевалы романнынъ факсимиль китабыны гъайрыдан нешир этти.

**Макъале И. Гаспринский адыны ташыгъан китапханесининъ маълуматлары эсасында язылды**



## Багъчасарай чешмеси

Кербап ташлы чубугъыны думанлагъып, Къырым-Герай къашын чатып, ойгъа далгъан: Сарай халкъ къоркъусына къоркъу къатып, Явуз ханнынъ этрафыны сарып алгъан. Эр ер чым-чырт кенъ сарайнынъ ичерсинде; Эр кес сусып, эль къавушып отурмакъта. Эр кес онынъ кускюнлешкен чехресинде Ачув, кайгъы алямети окъумакъта. Шай дер экеч, къолын сильке гъурурлы хан: Баш егильтип чыкъа эр кес хан къатындан.

Хан озюнинъ одасында янгъыз къала; Коксю артыкъ бираз сербест нефес ала. Манълайында даа айдын бельгилене Къальбиндеки эйджаннынъ чизгилери. Шайтып къою булутларнен кольгелене Буллуор сувнынъ тербетильген кузьюлери.

Онынъ магърур юрегини не тырмалай? Зеининде насыл ойлар талашмакъта?

\*\*\*

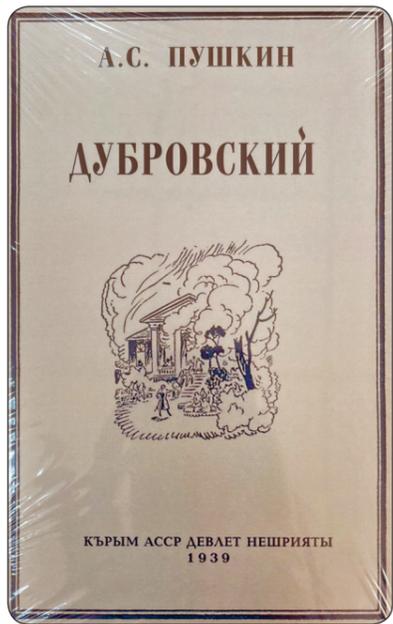
Гедже олды, яваш-яваш кольге басты Тавриданынъ чёллерини, кырларыны; Мен эшитем, узакъларда лавро асты Шень отюшкен бульбуллернинъ йырларыны; Йылдызларнынъ хоры артындан бираз тура Ай догъа ве айдын коктен чайырларгъа Дерелерге, тёлелерге, байырларгъа Тонукъ сесли шавлесини джайылдыра. Пек бурюнип акъ фередже марамагъа, Джылп-джылп этип индже хаял, кольгедайын, Багъчасарай маллелери бойларында Адий татар къарылары акъшамлайын Ашыкъалар бтр-бирининъ эвлерине Акъшамларын сёз сухбетнен отькермеге. Сарай сускъан; аремдеки къарыларны Сарып алгъан татлы юкю байгынлыгъы; Ич бир шейнен орьселенмей тынч гедженинъ, Тынч гедженинъ раатлыгъы, далынлыгъы. Садыкъ евнух бир доланып бакъып кельди Чевре четни, пек чокъ вакъыт кирпич къакъмай. Снь бираздан о да ятты; лякин къоркъу Уйкъуда да оны раат, бош быракъмай.

Тердж. эткен Осман Амит



## Лугъат

Абешистан – Эфиопия, абиде – памятник, виляет – губерния, зиярет – визит, мермер – мраморный, мирас – наследие, нуха – экземпляр, саран – скупой, терджиме – перевод, чешме – фонтан.



## Балыкъчы ве балычыкъ акъкъында масал

Бир заманда къарт озюнинъ къартийинен Мавы денъиз ялысында яшар экен. Олар тамам отуз учь йыл авушмадан, Омюр эткен эскирген бир землянкада. Къарт авынен шу денъизден балыкъ туткъан. Къартийи де урчугъынен юн чийраткъан. Бир сефер о авын ата шу денъизге. Авы тек бир ешилъ копкек алып чыкъа. Ве бир даа авынъ ата шу денъизге, Авы тек бир ешилъ ёсун олып чыкъа. Сонъ бир даа авынъ ата шу денъизге, Авы тек бир балычыкъны алып чыкъа. Эм балыкъ саде дегиль, алтын экен. Тыпкъы инсан тилинен о ялваргъандай,

Бу балыкъ къартбабайгъа риджа эте: «Джибер, къатым, джибер мени кенъ денъизге Озиюм ичюн ярарлы иш косьтерерим. Пек къыйметли откуп этип, мына сизге, Джанынъызнынъ истегенинъ мен берерим». Отуз учь йыл балыкъ тутып, къарт корьмеген, Ич балыкънынъ сёйленгенинъ эшитмеген. Сескенип о, тааджиленип, шашып бунга, Ве джиберип балычыкъны айта онъа: «Огъур ола, тендирис ол, кет, балыкъ, Озь башына кет шай кене, раатлыкъ сез. Манъа сенинъ ярарлыгынъ керек дегиль, Далгъаларнынъ арасында эркине кез».

Тердж. эткен Осман Амит



# ПАНАИР СОБРАЛ ДРУЗЕЙ

**В** селе Чернополье (до 1948 г. Карачель) Белогорского района состоялся традиционный греческий праздник «Панаир». Своё название он получил от слова «πανήγυρις», что можно перевести как «святой». Панаир – это символ сохранения национальных и религиозных традиций и единения многонациональной крымской семьи.

Каждый год в начале лета в церкви и продолжило торжество собирает друзей крестным ходом. на гостеприимной земле. С праздником гостей Традиционно празднование «Панаира» началось с утренней престольной литургии



народной дипломатии и межнациональным отношениям Юрий Гемпель и его заместитель, председатель РНКА греков Крыма «Таврида» Иван Шонус, глава администрации Белогорского района Вадим Бахметьев, председатель крымского отделения Общероссийской общественно-государственной организации «Ассамблея народов России» Одиссей Пипия, президент общества крымских татар «Инкишаф» Эскендер Билялов.

«Это один из самых главных праздников греков нашего полуострова, которые достаточно активно работают в плане сохранения своей культуры, обычаев и традиций», – подчеркнул Ю. Гемпель.

Праздник отмечают в селе Чернополье неслучайно. Это село было основано 150 лет назад греками-переселенцами из Фракии, которые в 1869



году купили здесь 1,5 тысячи десятин земли. В 1912 году они возвели в селе церковь во имя Святых царя Константина и его матери Елены, которые почитаются за великие заслуги в распространении христианской веры.

«Все православные, как Крыма, так и России приезжают сюда, чтобы посетить литургию и поучаствовать в крестном ходе», – отметил И. Шонус.

Праздник объединил всех представителей крымских народов. На мероприятии с творческой программой выступили национальные коллективы.

Праздник был организован РНКА греков Крыма «Таврида» и Домом дружбы народов, администрацией Белогорского района РК при поддержке Госкомнаца Крыма.

*Марфа Челядинова*



## МИЛЛЕТ

### 12.06 Понедельник

00.40 – Т/С «Невеста из Москвы» 12+  
02.10 – «Мирас» 12+  
02.30 – «Народы Крыма» 12+  
03.00 – «Тарих излери» 12+  
03.30 – «Юрт нефеси» 12+  
04.00 – Спектакль «Къадынларны къорчаланъ» 12+  
05.30 – «История крымских татар» 12+  
06.00 – «Диний субет» 12+  
06.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
06.45 – «Ватан хатырасы» 12+  
07.00 – «Миллет яньгырай» 6+  
08.45 – «Мирас» 12+  
09.00 – «Народы Крыма» 12+  
09.30 – «Хызмет ве берекет» 12+  
10.00 – «Юрт нефеси» 12+  
10.30 – «Хош сефа» 6+  
11.00 – «Самое время» 16+  
11.15 – «Неделя Госсовета» 16+  
11.30 – М/Ф 6+  
11.45 – Д/Ф кр. тат. яз. «Зверята со всего света» 6+  
12.45 – «Народы Крыма» 12+  
13.10 – М/Ф кр. тат. яз. 6+  
13.30 – М/Ф 6+  
13.45 – Т/С «Казахское царство. Золотой трон» 16+  
14.25 – М/Ф кр. тат. яз. «Крутые яйца 2» 6+  
15.45 – М/Ф 6+  
16.00 – «Народы Крыма» 12+  
16.30 – Х/Ф «Кавказская пленница!» 12+  
18.00 – «Народы Крыма» 12+  
18.25 – «Миллет яньгырай» 12+  
19.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
19.45 – «Мирас» 12+  
20.00 – Д/Ф «Свои» 16+  
20.30 – «Народы Крыма» 12+  
21.00 – «Миллет яньгырай» 12+  
22.30 – Т/С «Переводчик» 12+

### 13.06 Вторник

00.50 – Х/Ф кр. тат. яз. «Поезд на Юму» 16+  
02.45 – «Мирас» 12+  
03.00 – «Юрт нефеси» 12+  
03.30 – «Тек арзум Ватан» 12+  
04.30 – Х/Ф «Кавказская пленница!» 12+  
06.00 – «Хызмет ве берекет» 12+  
06.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
06.45 – «Мирас» 12+  
07.00 – «Мераба, саба!» 6+  
09.00 – Х/Ф кр. тат. яз. «Поезд на Юму» 16+  
11.00 – «Ватан хатырасы» 12+  
11.15 – М/Ф 6+  
11.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
11.45 – Д/Ф «Свои» 16+  
12.10 – М/Ф кр. тат. яз. «Крутые яйца 2» 6+  
13.30 – «Хаберлер» кр. тат. яз. 16+  
13.45 – «Юрт нефеси» 12+  
14.15 – «Ватан хатырасы» 12+  
14.30 – Х/Ф кр. тат. яз. «Дорогой Джон» 16+  
16.10 – М/Ф кр. тат. яз. 6+  
16.30 – Д/Ф «Большой скачок» 12+  
17.00 – Д/Ф «Дикая ягода» 12+  
17.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
17.45 – Т/С «Академия» 12+  
18.45 – «Самое время» 16+  
19.00 – «Хызмет ве берекет» 12+  
19.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
20.00 – «Мирас» 12+  
20.15 – «Ватан хатырасы» 12+  
20.30 – «Тарих излери» 12+  
21.00 – «Хаберлер» кр. тат. яз. 16+  
21.30 – «Юкью вакъты» 0+

21.50 – Т/С «Маленькая невеста» 16+  
22.40 – Т/С «Непридуманная жизнь» 16+  
23.20 – Т/С «Любовь тракториста» 12+

### 14.06 Среда

00.40 – «Мирас» 12+  
01.00 – «Юрт нефеси» 12+  
01.30 – «Тарих излери» 12+  
02.00 – «Народы Крыма» 12+  
02.30 – «Хаберлер» кр. тат. яз. 16+  
03.00 – «Мераба, саба!» 6+  
04.45 – Т/С «Непридуманная жизнь» 16+  
05.30 – «Хаберлер» кр. тат. яз. 16+  
06.00 – «Диний субет» 12+  
06.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
07.00 – «Мераба, саба!» 6+  
09.00 – «Хош сефа» 6+  
09.30 – «Мир – Дар Божий» 12+  
10.00 – «Тек арзум Ватан» 12+  
11.00 – «Самое время» 16+  
11.15 – Д/Ф «Пять причин поехать в...» 12+  
11.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
11.45 – Х/Ф кр. тат. яз. «Дорогой Джон» 16+  
13.30 – «Хаберлер» кр. тат. яз. 16+  
13.45 – Т/С «Маленькая невеста» 16+  
14.30 – «Народы Крыма» 12+  
15.00 – «История крымских татар» 12+  
15.30 – «Хызмет ве берекет» 12+  
16.00 – М/Ф кр. тат. яз. 6+  
16.15 – М/Ф 6+  
16.30 – Д/Ф «Большой скачок» 12+  
17.00 – Д/Ф «Легенды Крыма» 12+  
17.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
17.45 – Т/С «Академия» 12+  
18.45 – «Самое время» 16+  
19.00 – «Юрт нефеси» 12+  
19.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
20.00 – Ток-шоу «Так или Иначе» 16+  
21.00 – «Хаберлер» кр. тат. яз. 16+  
21.30 – «Юкью вакъты» 0+  
21.50 – Т/С «Маленькая невеста» 16+  
22.40 – Т/С «Непридуманная жизнь» 16+  
23.20 – Т/С «Любовь тракториста» 12+

### 15.06 Четверг

00.40 – «Мирас» 12+  
01.00 – «История крымских татар» 12+  
01.30 – «Юрт нефеси» 12+  
02.00 – «Тарих излери» 12+  
02.30 – «Хаберлер» кр. тат. яз. 16+  
03.00 – «Мераба, саба!» 6+  
04.45 – Т/С «Непридуманная жизнь» 16+  
05.30 – «Хаберлер» кр. тат. яз. 16+  
06.00 – «Хызмет ве берекет» 12+  
06.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
07.00 – «Мераба, саба!» 6+  
09.00 – Д/Ф «Свои» 16+  
09.30 – «Мирас» 12+  
09.45 – «Ватан хатырасы» 12+  
10.00 – Ток-шоу «Так или Иначе» 16+  
11.00 – «Самое время» 16+  
11.15 – Д/Ф «Вне зоны» 12+  
11.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
11.45 – «Юрт нефеси» 12+  
12.15 – «Мирас» 12+  
12.30 – «Ватан хатырасы» 12+  
12.45 – Д/Ф «Легенды Крыма» 12+  
13.15 – Д/Ф «Пять причин поехать в...» 12+  
13.30 – «Хаберлер» кр. тат. яз. 16+  
13.45 – Т/С «Маленькая невеста» 16+  
14.30 – Д/Ф «Ехал грека. Путешествие по настоящей России» 12+  
15.10 – Д/Ф «2+2. Путешествие с детьми» 12+  
16.00 – М/Ф кр. тат. яз. 6+  
16.15 – М/Ф 6+

16.30 – Д/Ф «Большой скачок» 12+  
17.00 – Д/Ф «Гвоздь в стену» 16+  
17.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
17.45 – Д/Ф «Вне зоны» 12+  
18.00 – Д/Ф «Приближая будущее» 12+  
18.50 – «Самое время» 16+  
19.05 – «Мирас» 12+  
19.15 – «Ватан хатырасы» 12+  
19.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
20.00 – «Тек арзум Ватан» 12+  
21.00 – «Юкью вакъты» 0+  
21.30 – «Хаберлер» кр. тат. яз. 16+  
21.50 – Т/С «Маленькая невеста» 16+  
22.40 – Т/С «Непридуманная жизнь» 16+  
23.20 – Т/С «Любовь тракториста» 12+

### 16.06 Пятница

00.40 – «Мирас» 12+  
01.00 – «Тек арзум Ватан» 12+  
02.00 – «Юрт нефеси» 12+  
02.30 – «Хаберлер» кр. тат. яз. 16+  
03.00 – «Мераба, саба!» 6+  
04.45 – Т/С «Непридуманная жизнь» 16+  
05.30 – «Хаберлер» кр. тат. яз. 16+  
06.00 – «Ватан хатырасы» 12+  
06.15 – «Мирас» 12+  
06.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
07.00 – «Мераба, саба!» 6+  
09.00 – «Тек арзум Ватан» 12+  
10.00 – Д/Ф «Приближая будущее» 12+  
10.30 – «Мирас» 12+  
10.50 – «Ватан хатырасы» 12+  
11.00 – «Самое время» 16+  
11.15 – Д/Ф «Пять причин поехать в...» 12+  
11.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
11.45 – «Хош сефа» 6+  
12.15 – «История крымских татар» 12+  
12.45 – Д/Ф «Ехал грека. Путешествие по настоящей России» 12+  
13.30 – «Хаберлер» кр. тат. яз. 16+  
13.45 – Т/С «Маленькая невеста» 16+  
14.30 – Д/Ф «Спасите, я не умею готовить» 12+  
15.10 – Д/Ф «2+2. Путешествие с детьми» 12+  
16.00 – М/Ф 6+  
16.15 – М/Ф кр. тат. яз. 6+  
16.30 – Д/Ф «Большой скачок» 12+  
17.00 – Д/Ф «Гвоздь в стену» 16+  
17.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
17.45 – «Ватан хатырасы» 12+  
18.00 – «Диний субет» 12+  
18.30 – «Мирас» 12+  
18.45 – «Самое время» 16+  
19.00 – «Народы Крыма» 12+  
19.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
20.00 – «Хызмет ве берекет» 12+  
20.30 – «Юрт нефеси» 12+  
21.00 – «Хаберлер» кр. тат. яз. 16+  
21.30 – «Юкью вакъты» 0+  
21.50 – Т/С «Маленькая невеста» 16+  
22.40 – Т/С «Непридуманная жизнь» 16+  
23.20 – Т/С «Любовь тракториста» 12+

### 17.06 Суббота

00.40 – «Мирас» 12+  
01.00 – «Народы Крыма» 12+  
01.30 – «Юрт нефеси» 12+  
02.00 – «Тарих излери» 12+  
02.30 – «Хаберлер» кр. тат. яз. 16+  
03.00 – «Мераба, саба!» 6+  
04.45 – Т/С «Непридуманная жизнь» 16+  
05.30 – «Хаберлер» кр. тат. яз. 16+  
06.00 – «Диний субет» 12+  
06.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
07.00 – «Ватан хатырасы» 12+  
07.15 – «Мирас» 12+



## ТЕЛЕПРОГРАММА

07.30 – М/Ф «Знакомьтесь, защитники космоса» 0+  
08.45 – М/Ф 6+  
09.00 – «Хызмет ве берекет» 12+  
09.30 – «Юрт нефеси» 12+  
10.00 – «Хош сефа» 6+  
10.30 – М/Ф кр. тат. яз. 6+  
11.00 – «Эркетай» 6+  
11.30 – Д/Ф кр. тат. яз. «Зверята со всего света» 6+  
12.30 – Д/Ф «2+2. Путешествие с детьми» 12+  
13.20 – Д/Ф «География вкуса» 12+  
13.35 – М/Ф 6+  
13.45 – Т/С «Маленькая невеста» 16+  
14.30 – Т/С «Казахское царство. Золотой трон» 16+  
15.20 – Д/Ф «Джигитовка» 12+  
15.50 – Д/Ф «Пять причин поехать в...» 12+  
16.00 – Х/Ф кр. тат. яз. «Воспоминания о будущем» 16+  
18.05 – «Мирас» 12+  
18.15 – Д/Ф «Вне зоны» 12+  
18.30 – «Ватан хатырасы» 12+  
18.45 – «Неделя Госсовета» 16+  
19.00 – Д/Ф «Любимые актеры» 12+  
19.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
19.45 – «Ватан хатырасы» 12+  
20.00 – Д/Ф «Наукограды» 12+  
20.30 – Д/Ф «Я там был. Extreme version» 12+  
21.00 – «Миллет яньгырай» 6+  
22.00 – Х/Ф «Как выйти замуж за три дня» 16+  
23.35 – Т/С «Любовь в розыске» 12+

### 18.06 Воскресенье

01.00 – Д/Ф «Джигитовка» 12+  
01.30 – Д/Ф «Наукограды» 12+  
02.00 – «Юрт нефеси» 12+  
02.30 – «Тарих излери» 12+  
03.00 – «Тек арзум Ватан» 12+  
04.00 – Х/Ф «Как выйти замуж за три дня» 16+  
04.30 – Д/Ф «Большой скачок» 12+  
06.00 – «Хызмет ве берекет» 12+  
06.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
06.45 – «Мирас» 12+  
07.00 – Д/Ф «Любимые актеры» 12+  
07.30 – «Тек арзум Ватан» 12+  
08.30 – «Эркетай» 6+  
09.00 – Д/Ф кр. тат. яз. «Зверята со всего света» 6+  
10.00 – М/Ф кр. тат. яз. 6+  
10.30 – М/Ф «Знакомьтесь, защитники космоса» 6+  
11.45 – Д/Ф «География вкуса» 12+  
12.00 – Спектакль «Дубаралы той» 12+  
13.25 – М/Ф 6+  
13.35 – Д/Ф «Пять причин поехать в...» 16+  
13.45 – Т/С «Казахское царство. Золотой трон» 16+  
14.30 – Т/С «Казахское царство. Золотой трон» 16+  
15.15 – Д/Ф «Легенды кино» 12+  
16.00 – Х/Ф кр. тат. яз. «Голливудский финал» 16+  
17.50 – Д/Ф «Вне зоны» 12+  
18.05 – Д/Ф «Наукограды» 12+  
18.30 – Д/Ф «История музыкальных инструментов» 12+  
19.00 – «Хош сефа» 6+  
19.30 – «Хаберлер» рус. яз. 16+  
19.45 – «Мирас» 12+  
20.00 – «Тарих излери» 12+  
20.30 – Д/Ф «Я там был. Extreme version» 12+  
21.00 – «Миллет яньгырай» 6+  
22.25 – Х/Ф «Где-то во времени» 16+  
23.40 – Т/С «Любовь в розыске» 12+  
01.10 – Д/Ф «Легенды кино» 12+  
01.50 – Д/Ф «История музыкальных инструментов» 12+  
02.30 – «Народы Крыма» 12+  
03.00 – «Тарих излери» 12+  
03.30 – «Юрт нефеси» 12+  
04.00 – Спектакль «Дубаралы той» 12+  
05.30 – Д/Ф «Я там был. Extreme version» 12+

**ЗА**  **БЛАГОПОЛУЧИЕ КРЫМЧАН!**

**БАКШИ Евгений**

КАНДИДАТ В ДЕПУТАТЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО СОВЕТА РЕСПУБЛИКИ КРЫМ  
ВТОРОГО СОЗЫВА ПО ДОБРОВОДСКОМУ ОДИНОМАНДАТНОМУ  
ИЗБИРАТЕЛЬНОМУ ОКРУГУ №20 СИМФЕРОПОЛЬСКОГО РАЙОНА

**Выборы 18 июня**



«Бесплатная и платная печатные площадки предоставлены кандидату Евгению Бакши в соответствии с Законом Республики Крым от 26.02.2019 № 572-ЗРК/2019 «О выборах депутатов Государственного Совета Республики Крым».

# ВНИМАНИЕ ВЫБОРЫ!

## 18 ИЮНЯ 2023 ГОДА:

**Дополнительные выборы депутатов Государственного Совета Республики Крым второго созыва.**

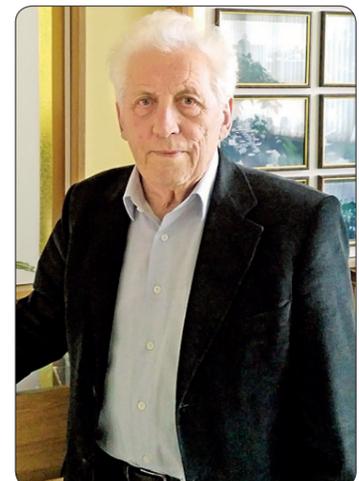
# ЗА ХИРУРГИЧЕСКИМ СТОЛОМ

«В период боевых действий по разгрому блокады Ленинграда и в последующих боевых операциях, в тяжёлых полевых условиях, под артиллерийскими обстрелами противника самоотверженно работала на посту врача-хирурга по оказанию квалифицированной хирургической помощи раненым бойцам и командирам», – отмечается в наградном листе капитана медицинской службы Айше Халиловой. В тяжёлых полевых условиях под артиллерийскими обстрелами противника она самоотверженно работала на посту хирурга, спасая жизни сотен тяжелораненых.



Анифе Халилова с сыном Леонардом. 1946-й год

Айше Мустафаевна Халилова (по документам Халилева) родилась в 1916 году в семье Халила агъа и Авы ханым из села Козы (ныне Солнечная долина) близ Судака. Боевой путь на-



Сын крымского офицера Анифе Халиловой – известный учёный

шей соотечественницы мы можем проследить по наградным листам, содержащимся в Центральном архиве Министерства обороны России.

В ряды Красной армии призвана 7 августа 1941 года Судацким райвоенкоматом Крымской АССР. Служила врачом-ординатором операционного взвода 388-го отдельного медико-санитарного батальона 239-й стрелковой дивизии.

С 10 сентября 1941 г. – служба на Западном фронте, с 1 января 1943 – на Волховском, одном из самых кровопролитных сражений войны.

В наградном листе к медали «За боевые заслуги», датированном 30 января 1943 года, отмечается: «В период боевых действий по разгрому блокады Ленинграда и последующих боевых операциях в тяжёлых полевых условиях под артиллерийскими обстрелами противника самоотверженно работала на по-

сту врача-хирурга по оказанию квалифицированной хирургической помощи раненым бойцам и командирам. За 6 дней боевых действий она провела 225 операций с хорошими результатами. К раненым проявляет большую заботу – бесценно, сутками работает у операционного стола, отдавая все свои силы делу помощи раненым».

В другом военном документе к ордену Красной Звезды нашей соотечественнице даётся яркая характеристика: «За время боевой операции с 14 января 1944 года в боях за Новгород и за период с 10 по 23 февраля тов. Халилева, работая врачом-ординатором операционного взвода, сумела организовать перевязочную палату для легкораненых. За время работы в перевязочной добросовестно отнеслась к работе и обработала 556 раненых, их них около 150 – тяжелораненых.

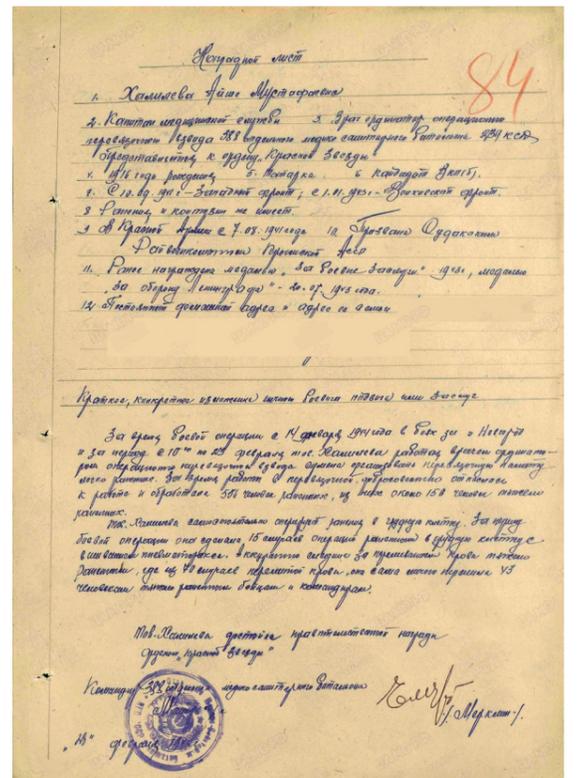
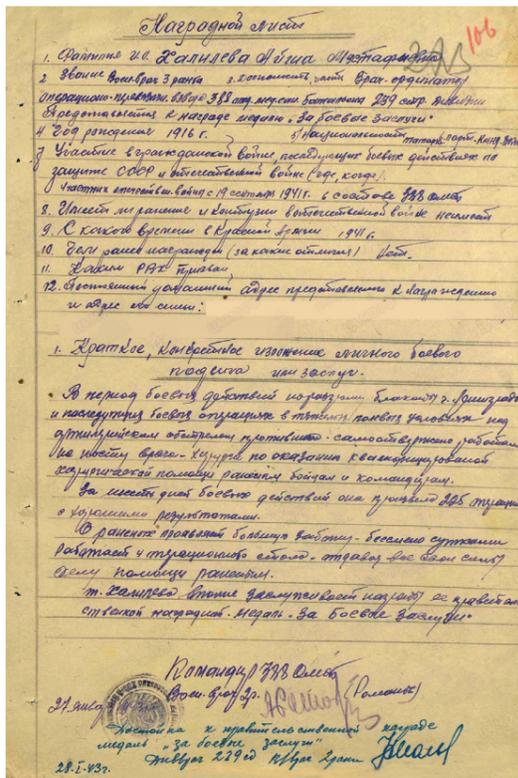
Тов. Халилева самостоятельно оперирует ранения в грудную клетку. За период боевых



Медики спасали жизни, сутками не отходя от хирургического стола. Фото носит иллюстративный характер

Как рассказала автору племянница Айше ханым, 88-летняя Розиле Абляимова из г. Эски Крым (Старый Крым), после депортации крымских татар из Крыма, невзирая на самоотверженную службу, она была отстранена от работы и выслана

младшая сестра Айше ханым тоже ушла на фронт в первые дни войны. У Анифе ханым тоже было высокое офицерское звание. По словам Розиле ханым, она была майором, но, к сожалению, сведений о ней почти нет. Поиски в архивах ничего



В наградных документах Айше Халиловой даётся превосходная характеристика

операций она сделала 15 операций раненым в грудную клетку с вшиванием пневмоторакта. Аккуратно проводит переливание крови тяжелораненым, где из 70 случаев переливания крови она сама лично перелила её 43-м тяжелораненым бойцам и командирам». За годы войны Айше Халилева была также награждена медалью «За оборону Ленинграда» и рядом других боевых медалей.

в Голодную степь (Мирзачуль, ныне Гулистан) Ташкентской области, где до 1950 года работала главным врачом в больнице с. Красная Заря.

Вышла замуж на Николая Андреева и переехала в Минск. «В семье родилась дочь Лариса, которая проживала в Минске, а в последние годы – за рубежом», – рассказала Розиле ханым. По её сведениям, ещё одна сестра её матери – Анифе Халилова –

не дали. Известно, что родилась она в 1918 году. После войны со своим супругом Леонидом Васильевым проживала в Минске. Сын Леонард – известный учёный, проживает в г. Минск.

Айше ханым ушла из жизни в 1986-м, Анифе ханым – в 1990 году.

**Из книги Лентары ХАЛИЛОВОЙ «Верные дочери Крыма. Офицеры. Партизанки. Подпольщицы»**

## УДИВИТЕЛЬНОЕ РЯДОМ

На сей раз предлагаем отправиться в живописный уголок нашего полуострова, расположенный между селом Наниково и Коктебелем.

### Армутлукская долина

Армутлук – в переводе с крымскотатарского «место, где растут груши» – так называлось село, располагавшееся у подножия хребта Армутлук Главной гряды Крымских гор, примерно в 3,5 км к западу от современного села Наниково городского округа Феодосия. Села уже нет, но осталась Армутлукская (или Армутлукская) долина.

С восточной стороны над долиной возвышается гора Клементьева (хребет Узун-Сырт), считающаяся колыбелью и центром развития планеризма. Также здесь открывается вид на западный склон горы Коклюк. Над вершиной Коклюка надолго зависают парашютисты. Над хребтом Узун-Сырт постоянно дуют ровные восходящие ветры. Как говорят планеристы, воздушный поток такой плотный, что на него можно «облоко-



титься». Считается, что в мире всего два таких благодатных для полётов места – одно где-то в Северной Америке и второе здесь.

В долине расположены несколько озёр, самое крупное из которых Армутлук, или Крестовое озеро.

Кстати, в Армутлукской долине снимали сцену фильма по мотивам повести братьев Стругацких «Обитаемый остров. Планета Саракш» (2008 г.) Ф. Бондарчука, где разбивается космический корабль.

Геолокация: 45.00724, 35.20427.

## ИЗУЧАЕМ КРЫМСКОТАТАРСКИЙ ЯЗЫК

### Урок 50

#### Синонимлер (синонимы)

■ Балабан – буюк (большой),	котекемек – урмакь (бить),
бита – къартана (бабушка),	ель – рузгяр (ветер),
без – акь (белый),	чет – кенар (край),
къырмызы – ал – къызыл (красный),	бузламакь – ушюмек (замёрзнуть),
кучюк – уфакь (маленький),	боран – фуртуна (буря),
гузель – дюльбер (красивый),	къырмыскья – къарынджа (муравей),
тата – апте (сестра),	юрек – къальп (сердце),
балчыкь – чамур (грязь),	эйликь – мерамет (доброта),
салкъын – серин (прохладный),	курсю – отургъыч (стул),
юксек – юдже (высокий),	шавле – нур (луч).



ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
РЕСПУБЛИКИ КРЫМ  
«МЕДИАЦЕНТР ИМ. И. ГАСПРИНСКОГО»

## ИЗДАНИЕ КНИГ

журналов, газет, монографий

### Разработка оригинал-макета

- дизайн обложки
- макет форзацев
- верстка
- корректура



### Полный издательский пакет

- присвоение ISBN, УДК, ББК
- публикации в РИНЦ
- размещение в РГБ и РКБ

### Оперативная полиграфия

печать грамот, дипломов,  
календарей, листовок,  
визиток, лифлетов,  
приглашений, флаеров,  
удостоверений и др.

295048 Российская Федерация,  
Республика Крым, г. Симферополь, ул. Трубоченко, 23-а  
mediacentr.org.ru +7 918 024 46 24

## Кухни народов Крыма

### Ингредиенты:

- Мука - 400 г;
- Масло - 120 г;
- Сахар - 20 г;
- Молоко - 100 мл;
- Сметана - 100 г;
- Сода - 5 г;
- Соль - вкусу;
- Шампиньоны - 300 г;
- Яйца - 7 шт.;
- Рис - 50 г;
- Зелень - 1 пучок;
- Бульон - 2 ст.;
- Сливки - 150 г;
- Куриная грудка - 2 шт.



## КУРНИК

Курник - это традиционный пирог русской кухни. Готовят его чаще всего к какому-либо празднику, свадьбе или другому большому торжеству. Чтобы приготовить курник нужно отварить куриное филе и яйца. Готовое филе нарежьте мелкими кубиками, а яйца разрежьте пополам. Теперь приготовим сливочный соус: в кастрюлю отправляем сливочное масло и муку. Варим, постоянно помешивая. После – добавляем сливки и бульон. Варим до загустения, снимаем с огня и взбиваем. Затем смешиваем желтки с мукой, вливаем ранее приготовленный сливочный соус, помешиваем. Ставим на огонь и варим на слабом огне, постоянно помешивая. После загустения снимаем с огня и заправляем курицу полученным соусом. Теперь очередь грибов: нарезанные шампиньоны жарим на сковороде, в конце жарки отправляем к ним соус, тушим. Далее готовим тесто: яйца смешиваем с солью, содой, сахаром и мукой. Готовое тесто делим на две части: основу и «крышку» для курника. Выкладываем тесто на противень, формируем бортики и выкладываем начинку – приготовленный заранее рис с зеленью, затем подготовленные нарезанные яйца и оставшиеся ингредиенты (курицу с соусом, грибы). Завершающим слоем должен быть рис. Раскатываем меньший пласт, делаем в нём прорези или прокалываем деревянной шпажкой в нескольких местах и накрываем курник, зашипнув при этом края. Смазываем желтком и отправляем в разогретую духовку на 40 минут.

Приятного аппетита!

Пятница

09  
ИЮНЯ



МИН. МАКС.  
+14° +24°

Суббота

10  
ИЮНЯ



МИН. МАКС.  
+15° +24°

Воскресенье

11  
ИЮНЯ



МИН. МАКС.  
+15° +20°

Понедельник

12  
ИЮНЯ



МИН. МАКС.  
+14° +23°

Вторник

13  
ИЮНЯ



МИН. МАКС.  
+16° +24°

Среда

14  
ИЮНЯ



МИН. МАКС.  
+16° +25°

Четверг

15  
ИЮНЯ



МИН. МАКС.  
+16° +26°

Пятница

16  
ИЮНЯ



МИН. МАКС.  
+16° +27°

СЛУЖБА  
ПО КОНТРАКТУ-  
ВЫБОР  
СИЛЬНЫХ



По всем вопросам  
необходимо  
обращаться в  
пункт отбора на  
военную службу  
по контракту: г.  
Симферополь, ул.  
Киевская, 152,  
тел.:  
+7 (3652) 66-85-71.

## РАСЦЕНКИ НА РАЗМЕЩЕНИЕ РЕКЛАМНЫХ МАТЕРИАЛОВ В ГАЗЕТЕ «МЕРАБА»

Вид печатной рекламы	Цена
Рекламный блок	20 руб. за кв. см
Рекламное текстовое объявление до 50 слов	5 руб. за кв. см

Приём объявлений и рекламы по тел. +7 (3652) 60-08-05  
или по электронной почте meraba2018@mail.ru